

## INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

### Taqsira tan-notifikasi riċevuti mill-Kummissjoni fl-2006 skond l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(2007/C 107/05)

Bejn l-1 ta' Jannar 2006 u l-31 ta' Dicembru 2006 l-Kummissjoni rċeviet 48 notifikasi ta' tqegħid fis-suq ta' ikel ġdid u ingredjenti ġodda ta' l-ikel skond l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹).

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-ikel jew ta' l-Ingrēdient ta' l-ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifikasi	Trasmissjoni lill-Istati Membri
31	Dr Horst Messinger Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64 D-40551 Düsseldorf Henkelstraße 67 D-40589 Düsseldorf	<p>Esteri tal-phytosterols biex jithalltu ma' i) prodotti tal-ħalib u tal-jogurt; u ii) pejst tax-xaham isfar kif deskritt mir-Regolament tal-Kunsill (KE) № 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali</p> <p>kif ukoll</p> <p>Phytosterols u esteri tal-phytosterol biex jithalltu ma' pejst tax-xaham isfar (li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali). Tahwir ta' l-insalati inkluži majjoneż u tip ta' prodotti tal-ħalib kif spċifikati fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/333/KE u xarbiet tal-frott ibbażati fuq il-ħalib kif spċifikati mid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/336/KE.</p> <p>kif ukoll</p> <p>Hobż ismar bl-esteri tal-phytosterol miżjudha u/jew phytosterols</p> <p>Il-htiġijiet stipulati fl-Artikolu 2 tad-Deciżjonijiet imsemmi minn qabel jaapplikaw.</p>	<p>FSA (¹) (RU) Talba għal opinjoni dwar l-ekwivalenza sostanzjalı tal-phytosterols u l-esteri tagħ-hom</p> <p>UUS (²) (FIN) Lausunto Cognis kasvisterolien ja nii-den esterien sekä näillä täydennettyen elintarvikkeiden olellisesta vastaavuudesta (Cognis Deutschland GmbH &amp; Co)</p> <p>UUS (²) (FIN) Lausunto Cognis kasvisterolainek-sella täydennetly ruisleivān olellisesta vastaavuudesta (Cognis Deutschland GmbH &amp; Co)</p>	<p>26 ta' Lulju 2004</p> <p>20 ta' April 2005</p> <p>23 ta' Mejju 2006</p>	<p>4 t'Awissu 2004</p> <p>29 ta' Ġunju 2005</p> <p>9 Ġunju 2006</p>

(¹) ĠU L 43, 14.2.1997, p. 1.

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingredjent ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
31g	Ronnie Braunberger Tucano Vertriebs GmbH & Co. KG Gewerbegebiet Siebend D-66663 Merzig	Xarbiet tas-sojja b'phytosterol miżjud porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 gramm (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' esteri tal-phytosterols miżjuda;  kontenitut tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 gramm ta' esteri tal-phytosterols.	L-ingredjent ta' l-esteri tal-phytosterols kien wieħed notifikat mill-Cognis	9 ta' Marzu 2006	31 ta' Marzu 2006
31i	Dr Friedrich Kick Karwendel-Werke Huber GmbH & Co. KG Karwendelstr. 6-16 D-86807 Buchloe	Prodotti tal-jogurt imhallat bl-esteri tal-phytosterols  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 gramm (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' esteri tal-phytosterols miżjuda.	L-ingredjent ta' l-esteri tal-phytosterols kien wieħed notifikat mill-Cognis	13 ta' Lulju 2006	20 ta' Lulju 2006
31j	Michael Gusko Kampffmeyer Food Innovation GmbH Trettauerstraße 32-34	Hobż ismar bl-esteri tal-phytosterol miżjuda u/jew phytosterols  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 gramm (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' esteri tal-phytosterols miżjuda.	L-ingredjent ta' l-esteri tal-phytosterols kien wieħed notifikat mill-Cognis	5 ta' Lulju 2006	20 ta' Lulju 2006
31k	Walter Link Walter Rau Lebensmittelwerke GmbH & Co KG Münsterstr. 9-11 D-49176 Hilter	Pejst isfar tax-xaham imhallat bil-phytosterols iżda li jeskludi x-xaham għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xaham ta' l-annimali  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 gramm (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' esteri tal-phytosterols miżjuda.	L-ingredjent ta' l-esteri tal-phytosterols kien wieħed notifikat mill-Cognis	7 ta' Ģunju 2006	3 ta' Awissu 2006
31l	Luciano Sita Granarolo S.p.a. Via Cadrina, 272 I-40127 Bologna	Tip ta' prodotti tal-halib iffermentat (jogurt) imhallat bil-phytosterols  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 gramm (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' esteri tal-phytosterols miżjuda;  kontenitut tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 gramm ta' esteri tal-phytosterols miżjuda	L-ingredjent ta' l-esteri tal-phytosterols kien wieħed notifikat mill-Cognis	26 ta' Lulju 2006	31 ta' Lulju 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingredjent ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
31m	Epaminondas Chinis Vivartia S.A. Dairy & Drinks Division 16 Eirinis Ave. GR-177 78 Tavros	Tip ta' prodotti tal-halib bħalma huma halib min-ghajr xkuma in parti u tip ta' prodotti tal-halib mingħajr xkuma, possibilment imħallat mal-frott u/jew iċ-ċereali, tip ta' prodotti ta' halib iffermentat bħħalma huma jogurt, xarbiet tas-soja, tip ta' prodotti tal-ġobon (kontenut tax-xaham ≤ 12 g għal kull 100 g), fejn ix-xaham u/jew il-proteina tal-halib inbidlu parżjalment jew kompletament minn xaham vegetali jew proteina  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;  kontenitū tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols miżjud;	L-ingredjent ta' l-esteri tal-phytosterols kien wieħed notifikat mill-Cognis	26 ta' Ottubru 2006	6 ta' Novembru 2006
31o	Francesca Varvello Molino Vigevano srl Via Matteotti, 10 I-27029 Vigevano	Hobż ismar bl-esteri tal-phytosterol u/jew phytosterols miżjud;  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' esteri tal-phytosterols miżjud;  kontenitū tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' esteri tal-phytosterols miżjud;	Il-phytosterols huma provduti mill-Cognis	28 ta' Novembru 2006	8 ta' Frar 2007
38	Dr F. Shinnick Cargill 15407 McGinty Road MS 110 Wayzata, MN 55391 USA	Ikel li fih il-phytosterols miżjud miegħu:  Pejst isfar tax-xaham li jeskludi x-xaham għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażati fuq il-butir jew fuq xaham ieħor ta' l-annimali;  Tahwir ta' l-insalati, majoneż u zlazi bil-hwawar;  Xarbiet ibbażati fuq halib bil-frott u/jew ċċereali, xarbiet tal-frott ibbażati fuq il-halib, prodotti ffermentati bbażati fuq halib, fejn ix-xaham tal-halib u/jew il-proteini gew parżjalment jew totalment sostitwi minn xaham jew proteini vegetali u minn xarbiet tas-soja;  Prodotti tal-ġobon (kontenut ta' xaham ≤ 12 g għal kull 100 g), fejn ix-xaham tal-halib u/jew il-proteini gew parżjalment jew totalment sostitwi minn xaham jew proteini vegetali	UUS (?) (FIN) lausunto lintarvikkeissa käytettäviksi tarkoitettujen kasvisteroliens/kasvistanoliens olennaisesta vastaa vuudesta (Cargill Incorporation)	24 ta' Ottubru 2004	13 ta' Dicembru 2004

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingredjent ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
	Dr Yves Le Bail-Collet Cargill R&D Centre Europe Havenstraat 84 B-1800 Vilvoorde	Hobż ismar b'phytosterols miżjudha  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzionijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;  kontenitut tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjudha.	UUS (?) (FIN) Lausunto Corowise™ kasvisteroliaineksella täydennetyn ruisleivän oleellisesta vastaanuvudesta (Cargill)	4 ta' Settembru 2006	12 ta' Settembru 2006
38a	ABAFOODS s.r.l. Via Cà Mignola Nuova, 1775 I-45021 Badia Polesine (Rovigo)	Xarbiet tas-soja b'phytosterols miżjudha  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzionijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;  kontenitut tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjudha.	L-ingredjent tal-phytosterols kien wiċed notifikat mill-Cognis	3 ta' Awissu 2006	7 ta' Settembru 2006
41	Dr David Stewart Forbes Medi-Tech Inc. 750 West Pender Street Vancouver B.C. V6C 2T8 Canada	Ikel elnkat fl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/500/KE u fl-Anness 1 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/333/KE, 2004/334/KE, 2004/335/KE u 2004/336/KE (Pejst isfar tax-xaham, tħawir ta' l-insalati, tip ta' prodotti tal-halib iffermentat, xarbiet tas-soja, tip ta' prodotti tal-ġobon, tip ta' prodotti tal-jogurt, zlazi mhawrin, xarbiet tal-frott ibbażat fuq il-halib) bi phytosterols/ phytostanols miżjudin (Reducol™)  Hobż ismar  Prodotti tal-ġobon (kontenut < 12 g għal kull 100 g) bi phytosterols u/jew esteri tal-phytosterol	UUS (?) (FIN) Lausunto Forbes sterol esters kasvisteroliaineksen vastaa vuudesta elintarvikkeissa käyttäväksi hyväksytyjen kasvisteroli ja kasvistertoliestereiden kanssa (Forbes Medi-Tech Inc.) tat-28 ta' Frar 2005  UUS (?) (FIN) Lausunto Reduco™ kasvisteroliaineksella täydennetyn ruisleivän oleellisesta vastaanuvudesta  Ittra tas-6 ta' Settembru 2006 mill-FSAI (3) (IRL) li tikkonċerna l-ekwivalenza sostanzjali	22 ta' April 2005  12 ta' Ĝunju 2006  3 ta' Ottubru 2006	6 ta' Ĝunju 2005  3 ta' Awissu 2006  6 ta' Novembru 2006
41e	Mogens Nielsen Directeur général Dragsbæk Simons Bakke 46 DK-7700 Thisted	Pejst tax-xaham isfar b'phytosterols miżjudin kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) № 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzionijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha	Il-phytosterols/phytostanols huma l-istess bhal dawk awtorizzati mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/845/KE	20 ta' Marzu 2006	31 ta' Marzu 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingredjent ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
41h	Pedro Diniz Freire Renoldy — Produção e commercialização de leite e produtos lácteos, Lda. Rua Victor Cordon, n.º 21 P-1200-482 Lisboa	Xarbiet ibbażati fuq il-ħalib b'phytosterols miżjudin  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudu;  kontenit tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols miżjudu	Il-phytosterols huma l-istess bhal dawk awtorizzati mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/845/KE	24 ta' April 2006	19 ta' Mejju 2006
41i	Liane Morsink Romi Smilfood B.V. Postbus 200 8440 AE Heerenveen Nederland  De Kuinder 7 8444 DC Heerenveen Nederland	Pejst tax-xaham isfar bi phytosterols/esteri ta' phytosterol miżjudin  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudu	Il-phytosterols/esteri ta' phytosterol huma provduti minn Forbes MediTech	5 ta' Diċembru 2006	26 ta' Diċembru 2006
41j	John Mullen Kingdom Cheese Company Glenfield Industrial Estate Cowdenbeath Fife Scotland KY4 9HT United Kingdom	Prodotti tal-ħalib imħallat bil-phytosterols  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudu	Il-phytosterols huma provduti minn Forbes MediTech	23 ta' Mejju 2006	26 ta' Ĝunju 2006
54	Kjell Sjöberg Triple Crown AB Stenslingan 10 S-1238 Stockholm   Stenslingan 103 S-182 38 Danderyd	Phytosterols li jridu jintużaw fit-tip ta' prodotti tal-ħalib u tal-yoghurt   Gobon artab/gobon li jdub b'xaham baxx (kontenit tax-xaham ≤ 12 g għal kull 100 g) u hobż ismar	ACNFP (4) Opinjoni dwar l-Ekwivalenza sostanzjali ta' phytosterols hielsa kkunsidrati skond l-Artikolu 5 tar-Regolament dwar l-Ikel il-Ġdid   UJUS (2) Lausunto Triple Crown yrityksen valmista-man kasvisteriolaineksen ja sillä täydennettyjen elintarvikkeiden oleellisesta vastaavuudesta (Triple Crown AB)	11 ta' Novembru 2005   16 ta' Ottubru 2006	8 ta' Diċembru 2005   7 ta' Novembru 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-ikel jew ta' l-Ingrédient ta' l-ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
54a	Mette Krabbe Akerlind Milko ek. För. Box 31 S-182 11 Danderyd	Prodotti tal-ġobon imħallat bil-phytosterols porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha	Il-phytosterols huma provvuti minn Triple Crown	23 ta' Novembru 2006	20 ta' Diċembru 2006
55	H. Homan Westland Kaasspecialiteiten B.V. Postbus 13 1270 AA Huizen Nederland  Zuiderzee 5 1271 EP Huizen Nederland	Prodotti tal-ġobon imħallat bil-phytosterols porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha	Il-phytosterols huma l-istess bhal dawk awtorizzati mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/333/KE	12 ta' Jannar 2006	21 ta' Frar 2006
56	Denis Carrigan Glanbia Consumer Foods 3008 Lake Drive Citywest Business Campus Dublin 24 Ireland	Prodotti tal-yogurth imħallat bil-phytosterols porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha	FSAI (⁹) (IRL) tat opinjoni li l-ikel hu sostanzjalment ekwivalenti għal dak eżistenti	7 ta' Frar 2006	21 ta' Frar 2006
57	F. Fogeda Vitae-Caps S.A. Polígono Industrial Torrehierro c/Gutemberg 356 E-45600 Talavera de la Reina (Toledo)	Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbaż fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annuali;  Prodotti tal-ħalib kif ukoll  Prodotti tal-yoghurts   Pejst isfar tax-xaham Prodotti tal-ħalib Prodotti tal-ħalib iffermentat Prodotti tal-ġobon, tħawir ta' l-insalata; U xarbiet tas-soja	AESA (⁹) (E) Opinión sobre el proceso de equivalencia sustancial de acuerdo al artículo 3 (4) al artículo 5 del reglamento (CE) № 258/97 respecto a la solicitud presentada sobre el producto "Vitasterol S-80 non GMO", por la empresa Vital Caps S.A.	30 ta' Jannar 2006	21 ta' Frar 2006
			AESA (⁹) (E) Opinión sobre la solicitud presentada por la empresa VitaeCaps S.A. para registrar sus fitosteroles y sus ésteres de fitosterol según el proceso de equivalencia sustancial del Reglamento (CE) № 258/97, de acuerdo con el procedimiento establecido en el Artículo 5 del mismo (4 Mayo 2006)	22 ta' Ġunju 2006	27 ta' Settembru 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingrēdient ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
		Zlazi mhawrin; Hobż ismar bi dqiq li $\geq 50\%$ segala (dqiq ohxon tas-segala, qlab tas-segala shah jew maqsuma u laqx tas-segala) $\leq 30\%$ qamh u bi $\leq 4\%$ zookor iżda xaham mhux miżjud  Bi phytosterols miżjud  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;  kontenitħur tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjud.  Tahwir ta' l-insalata ikun ippakkjat f'porzjonijiet singoli.	AESA (5) (E) Opinión sobre la solicitud presentada por la empresa VitaeCaps S.A. para registrar sus fitosteroles y sus ésteres de fitosterol según el proceso de equivalencia sustancial del Reglamento (CE) Nº 258/97, de acuerdo con el procedimiento establecido en el Artículo 5 del mismo (27 julio 2006)	26 ta' Ottubru 2006	16 ta' Novembru 2006
57a	Friedrich Meindl Nöm AG Vöslauer Straße 106 A-2500 Baden	Prodotti tal-yoghurt imħallat bl-esteri tal-phytosterols  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;  kontenitħur tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjud.	L-esteri tal-phytostereol huma l-istess bħal dawk notifikati minn VitaeCaps	7 ta' Settembru 2006	19 ta' Settembru 2006
57b	Tim-Oliver Schön Heideblume Molkerei Elsdorf-Rotenburg eG D-27404 Elsdorf	Tip ta' prodotti tal-halib, tip ta' prodotti tal-yoghurt, zlazi mhawra u tahwir ta' l-insalata b'phytosterols miżjud.  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;  Zlazi mhawra u tahwir ta' l-insalata se jkunu ppakkjati f'porzjonijiet singoli; kontenitħur tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjud.	Il-phytostereol huma l-istess bħal dawk notifikati minn VitaeCaps	8 ta' Settembru 2006	29 ta' Settembru 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingrēdient ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
58	J. Broers PrimaPharm B.V. 15, Nieuwe Uitleg 2514 BP Den Haag Nederland	<p>Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali; Tip ta' prodotti tal-halib u tal-halib iffermentat; Prodotti tal-yoghurts; Tip ta' prodotti tal-ġobon u xarbiet tas-sojja B'phytosterols miżjudha</p> <p>porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;</p> <p>kontenitūr tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjudha.</p>	ACNFP (!) (UK) Opinjoni dwar l-ekwivalenza sostanzjali ta' phytosterols kkunsidrat skond l-Artikolu 5 tar-Regolament dwar l-Ikel il-Ġdid	16 ta' Jannar 2006	21 ta' Frar 2006
58a	Dr Valentin Verdoner Qualitymanagement Latteria Sociale Merano Via Cava, 5 I-39012 Merano	<p>Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali; Tip ta' prodotti tal-halib u tal-halib iffermentat; Prodotti tal-yoghurts; Tip ta' prodotti tal-ġobon u xarbiet tas-sojja B'phytosterols miżjudha</p> <p>porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;</p> <p>kontenitūr tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjudha.</p>	Il-phytosterols huma provvuti minn PrimaPharm	13 ta' Marzu 2006	27 ta' April 2006
58b	Dr Alberto Contessotto Direttore di Stabilimento trentinalatte S.P.A. Via 4 Novembre, 63 I-38030 Rovere della Luna	<p>Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali; Tip ta' prodotti tal-halib u tal-halib iffermentat; Prodotti tal-yoghurts; Tip ta' prodotti tal-ġobon u xarbiet tas-sojja B'phytosterols miżjudha</p> <p>porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;</p> <p>kontenitūr tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjudha.</p>	Il-phytosterols huma provvuti minn PrimaPharm	3 ta' Mejju 2006	24 ta' Mejju 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingrēdient ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
59	Yves Toboul Directeur commercial, Pacifique Sud Zone industrielle Napoléon 530, avenue des Templiers — Bât. 7 F-13400 Aubagne	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	AFSSA (⁶) (F) Avis de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments relatif à une demande d'évaluation de l'équivalence en substance d'un jus de noni tahitien au stade de "produit en vrac" avec un autre jus de noni autorisé par décision du 5 juin 2003 du Comité Scientifique de l'Alimentation Humaine de la Commission européenne	28 ta' April 2006	31 ta' Marzu 2006
60	Marek Koczubik Laboratoria Natury sp. z o.o. ul. Rapackiego 19 PL-20-150 Lublin	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	IRPZ (⁷) (POL) Opinia o istotnej równowartości soku "Noni Vita — 100 % Noni soku z owoców noni" z autoryzowanym decyzja KE no 2003/426/EC sokiem "Tahitian Noni"	6 ta' Frar 2006	19 ta' April 2006
61	Isaac Sigal Joy Products S.A. Del ICE Sabana Norte 125 metros Norte Frente al Colegio Los Ángeles Edificio Balot, 2 <sup>ndo</sup> piso San José Costa Rica	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	DSPVNSA (⁸) (I) Parere sulla sostanziale equivalenza del prodotto TABARI NONI	18 ta' Jannar 2006	11 ta' April 2006
62	Essi Sarkkinen Mari Lyry Oy Foodfiles Ltd Neulaniementie 2 L 6 FIN — 70210 Kuopio on behalf of Arboris LLC	<p>Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali; Tip ta' prodotti tal-halib u tal-halib iffermentat; Prodotti tal-yoghurts; Prodotti tal-yoghurts; Xarbiet tas-sojja u tħawir ta' l-insalata uzlazi mhawra</p> <p>Hobż ismar bid-diq iq li fih <math>\geq 50\%</math> segala u <math>\leq 30\%</math> qamħ; u bi <math>\leq 4\%</math> zokkor iżda l-ebda xaham miżjud</p> <p>B'phytosterols miżjud</p> <p>porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;</p> <p>kontenit tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjud;</p> <p>Zlazi mhawra u tħawir ta' l-insalata se jkunu ppakkjati f'porzjonijiet singoli;</p>	<p>UUS (⁹) (FIN) Lausunto Arboris® sterol AS-2™ kasvisterolaineksen sekä sillä täydennettyjen elintarvikkeiden olelliisesta vastaa vuudesta (Arboris® LLC)</p>	<p>5 ta' April 2006</p> <p>7 ta' Dicembru 2006</p>	<p>27 ta' April 2006</p> <p>19 ta' Frar 2007</p>

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-ikel jew ta' l-Ingrēdient ta' l-ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
63	Rudolf Bresink Argand'Or GmbH Altkönigstraße 10 D-61462 Königstein im Taunus	Żejt ta' l-Argan (żejt mill- <i>Argania spinosa</i> )	Id-DGCCRF (⁹) (F) konfermat li opinjoni preċedenti mill-AFSSA (³) kienet tapplika wkoll għaż-żejt ta' l-Argan	4 ta' April 2006	27 ta' April 2006
64	Dr Annette Pettersson AstaReal AB Idrottsvägen 4 S-134 40 Gustavsberg	Astaxanthin fis-supplimenti ta' l-ikel	LIV (¹⁰) (l-Isvezja) Applikazzjoni a' ekwivalenza sostanzjali ghall-approvazzjoni of the astaxanthin-rich supercritical carbon dioxide extract, AstaREAL-L10, derived from <i>Haematococcus pluvialis</i> , for use in dietary supplements	17 ta' Mejju 2006	22 ta' mejju 2006
65	Henna Karvonen Oy Foodfiles Ltd. au nom de Oy Ecoway AB Kauppakulma FIN-49400 Hamina	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	UUS (²) (FIN) Lausunto nonimehun oleellisesta vasa-taavuudesta (Ecoway Oy)	22 ta' Mejju 2006	9 ta' Ġunju 2006
66	Richard Blanchette Noni Vida 208 Calle Arzobispo — Suite 204 Santo Domingo Dominican Republic  Lucien Zabala Tropic Noni C. por A. 104 Calle 19 de Marzo Santo Domingo Dominican Republic	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	AFSSA (⁶) (F) Avis de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments relative à une demande d'évaluation de l'équivalence en substance d'un jus de noni de République Dominicaine avec un autre jus de noni autorisé par décision du 5 juin 2003 du Comité Scientifique de l'Alimentation Humaine de la Commission européenne	23 ta' April 2006	9 ta' Ġunju 2006
67	Dirk Börger HANOJU Europe Hof van Reims 1 7007 JC Doetinchem Nederland	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	BVN (¹¹) (NL) Nonisap (4) Beoordeling van wezenlijke gelijkwaardigheid bij een kennisgeving (notificatie) volgens de Europese verordening 258/97 betreffende nieuwe voedingsmiddelen en nieuwe voedselingrediënten	11 ta' Jannar 2006	21 ta' frar 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingredjent ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
68	Dr James Barnett ghal DDO processing LLC 3117 Southside avenue Cincinnati OH 45204 L-Istati Uniti ta' l-Amerika	Tip ta' prodotti tal-ħalib, tip ta' prodotti tal-yoghurt, xarbiet tas-sojja, tħawir ta' l-insalata uzlazi mhawra b'phytosterols miżjudha  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;  kontenitru tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols miżjudha  Zlazi mhawra u tħawir ta' l-insalata se jkunu ppakkjati f'porzjonijiet singoli;	ACNFP (I) (UK) Opinjoni dwar l-ekwivalenza sostanzjali ta' phytosterols kkunsidrati skond l-Artikolu 5 tar-Regolament dwar l-Ikel il-Ġdid	13 ta' Lulju 2006	28 ta' Lulju 2006
69	Elena Della-Compagni Inpharma SA Via F. Borromi 3 CH-6900 Lugano	Tip ta' prodotti tal-ħalib, tip ta' prodotti tal-ħalib iffermentat, tip ta' prodotti tal-yoghurt, tip ta' prodotti tal-ġobon b'phytosterols miżjudha  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;  kontenitru tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols miżjudha	DPSVNSA (S)(I) Parere sulla sostanziale equivalenza di nuovi ingredienti e prodotti alimentari addizionati di fitosteroli e/o steroli vegetali	26 ta' Ġunju 2006	24 ta' Lulju 2006
69a	Dr Nicola Codispoti Centrale del latte di Vicenza Contra Carpagnon 11 I-36100 Vicenza	Prodotti tal-yogurth imħallat bil-phytosterols  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;  kontenitru tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols miżjudha	L-ingredjent tal-phytosterols hu l-istess wieħed notifikat mill-Inpharma	1 t'Awissu 2006	6 ta' Settembru 2006
69b	Francesco Perozzo Consorzio Produttori Latte di Trento e Borgo Scarl Via Campotrentino, 9 I-38100 Trento	Tip ta' prodotti tal-ħalib iffermentat u yoghurt imħallat bil-phytosterols  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha;  kontenitru tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols miżjudha	L-ingredjent tal-phytosterols hu l-istess wieħed notifikat mill-Inpharma	30 t'Awissu 2006	15 ta' Settembru 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingrédient ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
70	Dr Cornelia Friese-Wehr KAHUNA GmbH Alfred-Klingele-Str. 78 D-73630 Remshalden	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	AGES <sup>(12)</sup> (AT) Feststellung der wesentlichen Gleichwertigkeit von Saft aus der Frucht der Spezies <i>Morinda citrifolia</i> L. (Noni-Saft) der Firma KaHuna GmbH Deutschland zur Verwendung und In-Verkehrbringen als neuartiges Lebensmittel und neuartige Lebensmittelzutat in pasteurisierten Fruchtsaftgetränken	2 t'Awissu 2006	12 ta' Settembru 2006
71	Dr Evelyn Nagler Stuffer S.p.A. Via Copernico 2 I-39100 Bolzano	Prodotti tal-yogurth imhallat bil-phytosterols porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;  kontenitür tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjud.	Il-phytosterols huma l-istess bhal dawk awtorizzati mid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/333/KE	6 ta' Settembru 2006	15 ta' Settembru 2006
72	Jean Louis Assouad Les dérivés résiniques et terpéniques 30, rue Gambetta BP 206 F-40105 Dax Cedex	Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali; Xarbiet tal-frott ibbażati fuq il-halib, tip ta' prodotti tal-yoghurt u tip ta' prodotti tal-ġobon (kontenut tax-xaham ≤ 12 g kull 100 g) fejn ix-xaham tal-halib u/jew il-proteini kienu parżjalment jew kompletament sostitwi minn xaham jew proteini veġetal b'phytosterols miżjud  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;  kontenitür tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjud.	FSA <sup>(1)</sup> Opinjoni dwar l-ekwivalenza tal-phytosterols prodotti minn DRT	12 t'Ottubru 2006	6 ta' Novembru 2006
72a	Paul Aitkenhead Mills DA Sofienberggatan 19 PO Box 4644 SOF N-00506 Oslo	Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali;  porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-kaž ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-kaž ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud	The phytosterols huma provvuti minn Les Derives Resiniques et Terpeniques	27 ta' Diċembru 2006	26 ta' Jannar 2007

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingredjent ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
73	Sebastian Held Eselerstr. 6 D-86720 Nördlingen	Meraq noni (meraq tal-frott ta' <i>Morinda citrifolia</i> )	BVL (13) (D) Steelungnahme über die Frage der wesentlichen Gleichwertigkeit gemäß Art. 3 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 258/97 von Saft aus der Frucht der Spezies <i>Morinda citrifolia</i> L. des Herrn Sebastian Held, 90409 Nürnberg, mit dem als neuartige Lebensmittelzutat gemäß der Verordnung (EG) Nr. 258/97 zugelassenen "Noni-Saft" (Saft aus der Frucht der Spezies <i>Morinda citrifolia</i> L.) der Firma Morinda Inc.	10 ta' Ottubru 2006	17 ta' Novembru 2006
74	Xu Baoshun Fenchem Enterprises Ltd. 1911-1915 Fortune Building No. 359 Hongwu Rd Nanjing, 210002 China	<p>Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbażat fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali; Tip ta' prodotti tal-halib bħalma huma halib mingħajr xkuma in parti u tip ta' prodotti tal-halib mingħajr xkuma, possibiliment imhallat mal-frott u/jew iċ-ċereali, tip ta' prodotti ta' halib iffermentat bħalma huma jogurt, xarbiex tas-sojja, tip ta' prodotti tal-ġobon (kontenut tax-xaham ≤ 12 g għal kull 100 g), fejn ix-xaham tal-halib u/jew inbidel parżjalment jew kompletament minn xaham vegetali jew proteina Xarbiex tal-frott ibbażati fuq il-halib;</p> <p>Tahwir ta' l-insalati uzlazi bil-hwawar; Hobż ismar bi dqqi li ≥ 50 % segala (dqqi oxxon tas-segala, qlub tas-segala shah jew maqsuma u laqx tas-segala) ≤ 30 % qamh u bi ≤ 4 % zookor iżda xaham mhux miżjud</p> <p>B'phytosterols miżjudha</p> <p>porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjudha,</p> <p>kontenitħur tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjudha. Zlazi mhawra u tahwir ta' l-insalata se jkunu ppakkjati f'porzjonijiet singoli;</p>	UUS (2) (FIN) Lausunto Cholevel™ kasvisterolaineksen sekä sillä täydennettyjen elintarvikkeiden oleellisesta vastaanudesta (Fenchem Enterprises Ltd.)	1 ta' Novembru, 2006	16 ta' Novembru 2006

	L-applikant	Deskrizzjoni ta' l-Ikel jew ta' l-Ingredjent ta' l-Ikel	Ekwivalenza sostanzjali	In-Notifika	Trasmissjoni lill-Istati Membri
75	Dr Yves Le Bail-Collet Cargill R&D Europe Havenstraat 84 B-1800 Vilvoorde	<p>Pejst tax-xaham kif definit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2991/94, li jeskludi x-xahmijiet għat-tisjir u ghall-qali u pejst ibbaż fuq il-butir jew fuq xahmijiet ta' l-annimali; Tip ta' prodotti tal-halib bħalma huma halib mingħajr xkuma in parti u tip ta' prodotti tal-halib mingħajr xkuma, possibbilment imhallat mal-frott u/jew iċ-ċereali, tip ta' prodotti ta' halib iffermentat bħħalma huma jogurt, xarbiet tas-sojja, tip ta' prodotti tal-ġobon (kontenut tax-xaham ≤ 12 g għal kull 100 g), fejn ix-xaham tal-halib u/jew inbidel parżjalment jew kompletament minn xaham vegetali jew proteina Xarbiet tal-frott ibbażati fuq il-halib;</p> <p>Tahwir ta' l-insalati uzlazi bil-hwawar; Hobż ismar bi dqiq li <math>\geq 50\%</math> segala (dqiqi ohxon tas-segala, qlub tas-segala shah jew maqsuma u laqx tas-segala) <math>\leq 30\%</math> qamh u bi <math>\leq 4\%</math> zookor iżda xaham mhux miżjud;</p> <p>B'esteri tal-phytosterol miżjud;</p> <p>porzjon ma jkunx fiha iktar minn 3 grammi (fil-każ ta' porzjon kuljum) jew iktar minn 1 g (fil-każ ta' 3 porzjonijiet kuljum) ta' phytosterols/phytostanols miżjud;</p> <p>kontenitūr tax-xarbiet ma fihx iktar minn 3 grammi ta' phytosterols/phytostanols miżjud. Zlazi mhawra u tahwir ta' l-insalata se jkunu ppakkjati f'porzjonijiet singoli;</p>	UUS (?) (FIN) Lausunto COROWISE™kasvisteroliesterien ja niillä täydennettyjen elintarvikkeiden oleellisesta vastaavuudesta (Cargill)	26 ta' Ottubru 2006	23 ta' Novembru 2006

(1) FSA: Food Standards Agency (UK)

(2) UUS: Novel Food Board (FIN)

(3) FSAI: Food Safety Authority of Ireland (IRL)

(4) ACNFP: Advisory Committee on Novel Foods and Processes (UK)

(5) AESA: Agencia Española de Seguridad Alimentaria (E)

(6) AFSSA: Agence française de sécurité sanitaire des aliments (F)

(7) IRPZ: Instytut Roślin i Przetworów Zielarskich (PL)

(8) DSPVNSA: Ministero della Salute — Dipartimento per la Sanità Pubblica veterinaria, la Nutrizione e la Sicurezza degli Alimenti (I)

(9) DGCCRF: Direction Générale de la Concurrence, de la consommation et de la Répression des Fraudes (F)

(10) LIV: Livsmedelsverket (S)

(11) BVN: Bureau Nieuwe Voedingsmiddelen (NL)

(12) AGES: Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH (A)

(13) BVL: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit